



CODICE ENTE 10957

ORIGINALE

**DELIBERAZIONE N. 94  
DEL 18/11/2008**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE**

**OGGETTO : PARERE IN MERITO AL RILASCIO  
DELL'AUTORIZZAZIONE INTEGRATA AMBIENTALE  
PER LA REALIZZAZIONE DELLA CENTRALE  
TERMOELETTRICA DI INIZIATIVA PROGETTUALE  
AMERICAN HUSKY III SRL.**

Il giorno diciotto del mese di novembre dell'anno duemilaotto alle ore 19:30 nella Sala Giunta del Palazzo Municipale si è legalmente riunita la Giunta Comunale convocata nei modi di legge.

All'appello risultano:

	Presente	Assente
FERRARIO ANTONELLA	Si	==
RADICE PAOLO	==	Si
BASILICO CLAUDIO	Si	==
CAMPI GIANMARIO	Si	==
GIUDICI ALBERTO	Si	==
MONTI CARLO	Si	==
TOTALI	5	1

Assiste il Segretario Comunale, Dr. Filippo Ballatore, il quale provvede alla redazione del presente verbale.

Essendo legale il numero degli intervenuti il Sindaco, Dr.ssa Antonella Ferrario, assume la presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto sopraindicato.





**OGGETTO: PARERE IN MERITO AL RILASCIO DELL'AUTORIZZAZIONE INTEGRATA AMBIENTALE PER LA REALIZZAZIONE DELLA CENTRALE TERMOELETTRICA DI INIZIATIVA PROGETTUALE AMERICAN HUSKY III srl**

**LA GIUNTA COMUNALE**

*Premesso che*

- *Il progetto relativo alla realizzazione di una Centrale Termoelettrica a ciclo combinato, della potenza nominale di 125 MWe, alimentata a gas naturale, da realizzarsi nell'ambito del Polo Industriale include lo stabilimento farmaceutico Bracco Imaging Spa in Comune di Ceriano Laghetto;*
- *L'iniziativa progettuale proposta da Bracco Imaging Spa, ora American Husky III srl, che ha come soggetti interessati FNM-Nord Energia Spa, SICO Spa, SIB Spa, SNIA Spa e BASF Italia Spa, si inserisce nel contesto di consolidamento e valorizzazione del sito produttivo esistente, in linea con le previsioni del Protocollo d'intesa sottoscritto in data 15.11.02, tra la Regione Lombardia, la Provincia di Milano, il Comune di Ceriano Laghetto, il Comune di Cesano Maderno, il Consorzio Area Alto Milanese, la Basf Italia Spa ed il Gruppo Bracco.*
- *Il progetto dell'impianto è stato esaminato, senza significative prescrizioni, dalla Commissione Ambiente del Comune di Ceriano Laghetto in data 16.12.2005, sulla scorta anche di un apposito parere rilasciato in data 30.11.2005 dalla Soc. PIDE Ingegneria srl di Orio al Serio, da cui si evince che "l'impianto risulta ben progettato e con ricadute all'ambiente praticamente trascurabili";*

*Il Comune di Ceriano Laghetto, alla luce delle considerazioni espresse al precedente comma, nel corso di una apposita Conferenza di Concertazione dei pareri degli Enti Locali, convocata dalla Regione Lombardia in data 14*





*Giugno 2006 esprimeva un "giudizio complessivamente positivo auspicando al contempo l'attivazione delle azioni e/o procedure volte al monitoraggio degli impatti generati; in particolare richiede l'installazione sul territorio Comunale di un'apposita centralina per il monitoraggio in continuo dei livelli di inquinamento atmosferico della zona. Il Sindaco richiama la nota agli atti Regionali predisposta ed inviata dalla Società incaricata dal Comune per l'esame dello SIA"*

- *La conferenza descritta al precedente comma è stata partecipata dalle Provincie di Varese e di Milano, oltre che dai Comuni di Cesano Maderno, Bovisio Masciago e Saronno; i rappresentanti di questi ultimi Enti Locali hanno tutti espresso parere favorevole alla realizzazione della CTE. Risultavano assenti, sebbene invitati, i Comuni di Cogliate e Solaro che non hanno presentato documenti o memorie contrarie alla realizzazione dell'impianto.*
- *Il progetto dell'impianto è stato positivamente esaminato dalla Regione Lombardia che con propria deliberazione n. 004367/del 21.03.07 ha espresso parere favorevole in ordine alla sua compatibilità ambientale, dopo un'ampia analisi tecnica da parte di tutti gli uffici. Non sono pervenute osservazioni dopo la pubblicazione su quotidiani a tiratura nazionale (Giorno e Corriere).*
- *La DG per la Salvaguardia Ambientale del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare con atto DSA/DEC/2007/0000619 del 23.07.07 ha altresì decretato la compatibilità ambientale del progetto in argomento.*
- *Il percorso di partecipazione pubblica denominato "Energia di casa mia" promosso dal Comune di Ceriano Laghetto e affidato all'agenzia Innova 21 costituita dai Comuni di Cesano Maderno, Seveso, Meda, Desio, Bovisio Masciago, Barlassina e Ceriano Laghetto oltre che da altre fondazioni e associazioni, ha dato la possibilità ad ogni cittadino Cerianese di porre*





*domande, chiarire dubbi, effettuare gli approfondimenti sul progetto stesso, attraverso appositi moduli e svolgendo un incontro dedicato il giorno 8 Novembre u.s.*

- *Il progetto dell'impianto prevede inoltre la realizzazione di una rete di teleriscaldamento finalizzata alla distribuzione e cessione di energia termica ad un significativo numero di utenze pubbliche insistenti sul territorio di Ceriano Laghetto e Cesano Maderno; tale rete in particolare, in una prima fase, sarà costituita da una dorsale di circa 8.780 mt. e da stacchi per circa 22.800 mt. e permetterà il riscaldamento di edifici, pubblici e privati, per un volume complessivamente pari a circa 518.000 mc. corrispondenti a circa 3.500 abitanti servibili, con possibile ampliamento sino a raggiungere ulteriori 5.000 abitanti.*
- *La rete di teleriscaldamento costituisce una valida opportunità di rilievo ambientale ed economico, volta a contenere i costi dell'energia termica a carico degli utilizzatori finali e a ridurre le emissioni di agenti inquinanti prodotti dai classici sistemi di riscaldamento.*

*Premesso altresì che*

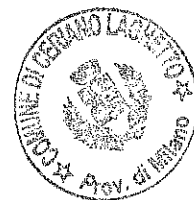
- *A seguito della presentazione di apposita istanza da parte della soc. American Husky III srl in data 06.12.07 prot. N. 35403, il competente ufficio Regionale, ha avviato il procedimento amministrativo previsto dal D.Lgs 59/2005, finalizzato al rilascio dell'Autorizzazione Integrata Ambientale/IPPC, per la realizzazione e l'esercizio dell'impianto in argomento.*
- *Questo Comune è stato invitato a partecipare alla conferenza di servizi convocata dal competente ufficio Regionale al fine di rendere il parere di competenza.*

*Considerato che*





- *Il Comune di Ceriano Laghetto, in coerenza con gli impegni previsti dal Protocollo d'Intesa per il Polo chimico Cesanese del 15.11.02, già citato, ritiene opportuno e necessario fornire il proprio contributo circa il consolidamento e la valorizzazione del sito produttivo esistente posto ad Est del proprio territorio in linea di confine con il Comune di Cesano Maderno.*
  
- *A tal fine esprime un parere favorevole rispetto al progetto per la realizzazione della Centrale Termoelettrica proposta dalla società American Husky III srl, da realizzarsi nell'ambito del Polo industriale che include lo stabilimento farmaceutico Bracco Imaging Spa in Comune di Ceriano Laghetto, per le considerazioni che seguono:*
  - *a) il progetto dell'impianto risulta essere stato positivamente valutato dalla Regione Lombardia che con propria deliberazione n. 004367 del 21.03..07, ha espresso parere favorevole in ordine alla sua compatibilità ambientale;*
    - *b) La DG per la Salvaguardia Ambientale del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare risulta aver emesso apposito Decreto circa la compatibilità ambientale attinente il progetto dell'impianto in argomento;*
    - *c) La realizzanda centrale Termoelettrica risulta idonea a garantire non solo un elevato grado di efficienza energetica, ma soprattutto un non trascurabile miglioramento della situazione ambientale in virtù della riduzione delle emissioni degli agenti inquinanti attualmente prodotti dagli impianti che saranno sostituiti dalla centrale e dalle opere di mitigazione ambientale prescritte nell'atto Ministeriale precedentemente descritto come di seguito specificate:*
      - *a) in fase di progettazione esecutiva dovrà essere elaborato un progetto complessivo relativo alle opere di mitigazione dell'impatto paesaggistico e della sistemazione a verde dell'area di centrale, da realizzare a totale carico del proponente, che dovrà essere sottoposto a verifica e*





*approvazione da parte del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare e del Ministero per i Beni e le Attività Culturali, comprendente l'inserimento estetico-architettonico dei manufatti edilizi e tecnologici, che dovrà tenere conto della qualità del disegno delle strutture, dei rivestimenti e delle cromie, nonché della qualità anche ambientale dell'illuminazione notturna, in modo da ottenere per l'intero complesso dell'impianto un inserimento visuale unitario.*

- b) *Il proponente prima dell'inizio dei lavori dovrà attuare una rete di biomonitoraggio integrato avanzato secondo le Linee Guida Tecniche di Mattm e Apat che includa il Parco Regionale delle Groane, con particolare riguardo al territorio del SIC Boschi delle Groane e agli areali, corrispondenti agli Habitat 9190, 4030 e 9160 che risultano interessati dall'eventuale ricaduta al suolo delle emissioni in atmosfera prodotte dalla CTE in progetto e gli abitati dei Comuni di Ceriano Laghetto e Cesano Maderno.*
- c) *Il proponente dovrà realizzare un progetto di rinaturazione delle sponde fluviali del torrente Lombra a monte e a valle della CTE, nell'ambito di un'area di due Km di raggio in accordo con le Amministrazioni locali/Autorità competenti.*

VISTO il parere di regolarità tecnica del Responsabile del Servizio al Territorio ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs 18 agosto 2000, n. 267;

Con voti unanimi favorevoli espressi nelle forme di Legge

**DELIBERA**

- 1- le premesse costituiscono parte integrante del presente atto che qui si approva;
- 2- Di esprimere il parere favorevole per la realizzazione della Centrale Termoelettrica proposta dalla società American Husky III srl, da realizzarsi





nell'ambito del Polo industriale che include lo stabilimento farmaceutico Bracco Imaging Spa in Comune di Ceriano Laghetto, per le considerazioni che seguono:

a) il progetto dell'impianto è stato positivamente esaminato dalla Regione Lombardia che con propria deliberazione n. 004367 del 21.03.07, ha espresso parere favorevole circa la compatibilità ambientale della stessa;

b) la compatibilità ambientale dell'impianto in argomento, è stata stabilita con decreto DSA/DEC/2007/0000619 del 23.07.07 della DG per la Salvaguardia Ambientale del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare;

c) La realizzanda centrale Termoelettrica risulta idonea a garantire non solo un elevato grado di efficienza energetica, ma soprattutto un non trascurabile miglioramento della situazione ambientale in virtù della riduzione delle emissioni degli agenti inquinanti attualmente prodotti dagli impianti che saranno sostituiti dalla centrale e dalle opere di mitigazione ambientale prescritte nell'atto Ministeriale precedentemente descritto;

3- Di subordinare il suddetto parere favorevole al rispetto e all'osservanza delle prescrizioni che seguono, i cui contenuti risultano divisi per aree tematiche:

a) Aspetti Occupazionali

- la società American Husky III srl, direttamente o tramite altra società, prima dell'inizio dell'esercizio della centrale, dovrà completare gli obblighi assunti con la firma del già citato protocollo d'intesa del Novembre 2002, attraverso l'assunzione di almeno 70 unità lavorative da reclutarsi prioritariamente nei comuni limitrofi.

b) Aspetti Ambientali:

- la società dovrà realizzare un sistema di monitoraggio in continuo delle emissioni dei camini, in conformità alle vigenti norme del DLgs 152/06, così come richiesto dal Sindaco del Comune di Ceriano Laghetto nel corso della Conferenza di Concertazione dei Pareri degli Enti Locali, convocata dalla Regione Lombardia in data 14 Giugno 2006, di cui già riferito al comma 4 delle premesse. I segnali di misura dovranno essere elaborati, registrati, archiviati e resi disponibili alle Autorità di controllo secondo un protocollo da concordare con le medesime Autorità che preveda anche le modalità di segnalazione, ai competenti organi, delle eventuali situazioni di superamento dei limiti di emissione e gli interventi da attuarsi sull'impianto in tali circostanze.

- il sistema di monitoraggio dovrà essere attuato e avviato almeno 12 mesi prima dell'inizio dell'attività della nuova centrale; tale sistema dovrà essere dotato di un display visibile al pubblico e i relativi dati messi on line.

- la nuova centrale termoelettrica dovrà conservare nel tempo le sue caratteristiche dimensionali e potenziali: per essa dunque viene sin d'ora esclusa qualsiasi





ipotesi di ampliamento strutturale oltre che funzionale a prescindere dalle previsioni urbanistiche che nel tempo potranno interessare l'area d'intervento, anche in misura diversa rispetto a quelle attualmente vigenti.

- la realizzazione del nuovo impianto dovrà attenersi al recente Piano di Governo del Territorio deliberato dal Comune di Ceriano Laghetto, che prevede in concomitanza della realizzazione di nuovi impianti industriali, la rinaturalizzazione e riqualificazione attraverso piantumazioni ed altri interventi di mitigazione ambientale da effettuare sul territorio.

c) Aspetti Sociali

- La società istante dovrà attuare la rete per il Teleriscaldamento lungo il territorio di Ceriano Laghetto secondo un programma temporale e di sviluppo da concordare con il Comune: tale rete dovrà comunque rendere disponibile il servizio ad un numero di utenti non inferiori all'80% della popolazione residente alla data di ultimazione dei lavori di realizzazione della nuova Centrale.
- La società istante dovrà provvedere ad eseguire gli allacciamenti alla rete di Teleriscaldamento a favore di tutti gli edifici pubblici e di uso pubblico con oneri a suo totale carico. Oltre a ciò dovrà erogare gratuitamente l'energia richiesta dagli utilizzatori di detti edifici pubblici e/o di uso pubblico, secondo modalità e quantità richieste dalle esigenze d'uso.
- I costi di allacciamento alla rete di Teleriscaldamento da parte degli utenti privati, con i corrispettivi da questi dovuti per i consumi di energia termica, dovranno essere concordati con il Comune mediante apposita convenzione da tradursi in atto pubblico.
- I costi per tutte le utenze domestiche Cerianesi di energia elettrica, e comunque sino a 20 Kw, dovranno avere una riduzione percentuale sulle tariffe base della medesima energia elettrica concordata con l'Amministrazione di Ceriano Laghetto.
- 4- Di partecipare alla conferenza di servizi convocata dal competente ufficio Regionale nell'ambito del procedimento amministrativo previsto dal D.Lgs 59/2005, finalizzato al rilascio dell'Autorizzazione Integrata Ambientale/IPPC, per la realizzazione e l'esercizio dell'impianto in argomento.
- 5- Di dichiarare, con successiva e unanime votazione, la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D.Lgs 18 agosto 2000, n. 267.

Allegati: pareri





Allegato a deliberazione G.C.  
n. 94 del 18/11/2008

Proposta di deliberazione avente ad oggetto:

**PARERE IN MERITO AL RILASCIO DELL'AUTORIZZAZIONE  
INTEGRATA AMBIENTALE PER LA REALIZZAZIONE DELLA  
CENTRALE TERMOELETTRICA DI INIZIATIVA PROGETTUALE  
AMERICAN HUSKY III SRL.**IL SEGRETARIO COMUNALE  
DIRETTORE GENERALE  
Filippo Ballato

Vista la proposta di deliberazione in oggetto, ai sensi dell'art. 49 del D. Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, si esprime:

**IN ORDINE ALLA REGOLARITA' TECNICA:**

- PARERE FAVOREVOLE  
 PARERE SFAVOREVOLE

Ceriano Laghetto, 18/11/2008

Il Responsabile del Servizio al Territorio  
Geom. Luigi Borgonovo**IN ORDINE ALLA REGOLARITA' CONTABILE:**

- PARERE FAVOREVOLE  
 PARERE SFAVOREVOLE

Il Responsabile del Servizio Finanziario  
Rag. Angela Bua

- €. \_\_\_\_\_ Impegno Contabile n° \_\_\_\_\_ Intervento  
 \_\_\_\_\_ Rif. Int. Capitolo \_\_\_\_\_ del Bilancio \_\_\_\_\_ ;

- €. \_\_\_\_\_ Impegno Contabile n° \_\_\_\_\_ Intervento  
 \_\_\_\_\_ Rif. Int. Capitolo \_\_\_\_\_ del Bilancio \_\_\_\_\_ ;

- Si attesta la copertura finanziaria;  
 Si attesta che non c'è la copertura finanziaria;  
 Si attesta che il presente atto non comporta copertura finanziaria.

Ceriano Laghetto, \_\_\_\_\_

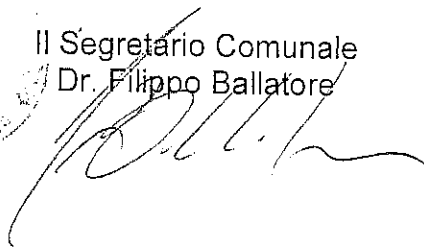
Il Responsabile del Servizio Finanziario  
\_\_\_\_\_

Letto, confermato e sottoscritto

Il Presidente  
Dr.ssa Antonella Ferrario



Il Segretario Comunale  
Dr. Filippo Ballatore



---

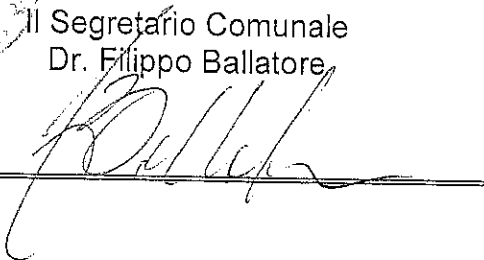
### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Su attestazione del Messò Comunale certifico che, ai sensi dell'art. 124 - comma 1 - del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, copia del presente verbale viene pubblicata all'Albo Pretorio per 15 giorni consecutivi dal giorno 20/11/2008 al giorno 05/12/2008.

Ceriano Laghetto, 20/11/2008



Il Segretario Comunale  
Dr. Filippo Ballatore



---

### ESECUTIVITA'

La presente deliberazione G.C. n. 94 del 18/11/2008:

1. E' stata pubblicata in copia all'Albo Pretorio di questo comune per quindici giorni consecutivi dal giorno 20/11/2008 al giorno 05/12/2008 senza opposizioni.
2. E' divenuta esecutiva:
  - per decorrenza del termine di cui all'art. 134 - comma 3 - del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.
  - in data 18 NOV 2008 in quanto immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 - comma 4 - del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

Ceriano Laghetto, 09 DIC 2008



Il Segretario Comunale  
Dr. Filippo Ballatore

